Spanish in Argentina Video Transcripts

Language by Country Collection on LangMedia

[http://langmedia.fivecolleges.edu/](http://langmedia.fivecolleges.edu)

"Where is the Post Office?"

Spanish transcript:

"Informes: ¿Qué tal? Sí, buenos días.

Paty: ¿Si correo acá hay, dentro de la estación?

Informes: Eh, mira, había en la terminal de Obregón. Ahora el correo que estaba acá dentro,

que estaba en el local #26, está en San Lorenzo…eh, perdón…en Caferata, antes de llegar a

San Lorenzo, sobre esta mano de acá.

Paty: Bueno, gracias.

Informes: No hay porqué."

English translation:

"Information: How are you? Yes, good morning.

Patty: Is there a post office in the station?

Information: Well, there used to be one at the Obregon terminal. At this point the post office that used to be here in room #26, is currently in San Lorenzo Street…sorry…in Caferata Street, which is before San Lorenzo Street on your right.

Patty: Okay, thank you.

Information: You're welcome."

About Language by Country: The Language by Country videos and other materials were produced by the Five College Center for the Study of World Languages between 1999 - 2003 with funding from the National Security Education Program (NSEP) and the Fund for the Improvement of Postsecondary Education (FIPSE) of the U.S. Department of Education. The videos were filmed by Five College international students in their home countries. The goal was to provide examples of authentic language spoken in its natural cultural environment so that students of all ages can better understand the interplay between a language and its culture. We have tried to remain true to the language our subjects actually uttered. Therefore, we have not corrected grammatical errors and the videos sometimes show highly colloquial language, local slang, and regionally specific speech patterns. At times, we have noted the preferred or more standard forms in parentheses. Most of the transcripts and translations were prepared by the same students who filmed the video, although in some cases the transcripts have also been edited by a language expert.

© 2003 Five College Center for the Study of World Languages and Five Colleges, Incorporated